L.31/1

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

LE CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre,

saisi par

le

d'une demande d'avis

sur

a donné en sa séance du

l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de

door

verzocht, hem

van advies te dienen over

heeft ter zitting van

het volgend advies uitgebracht

INTITULE.-

Aucun intitulé n'étant prévu, le Conseil d'Etat propose l'intitulé suivant:
" Arrêté du Régent modifiant les conditions de nomination au grade de contrôleur des contributions directes.

PREAMBULE.-

Alinéa 1.- Par souci de précision le Conseil d'Etat propose: "Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat et notamment l'article 16 complété par l'arrêté du Régent du 23 juin 1948.

Alinéa 3.- Cet alinéa, qui a uniquement pour but d'expliquer la mention de l'avis conforme du ministre ayant le Budget dans ses attributions, parait superflu.

Le Conseil d'Etat en propose la suppression.

Alinéas 4 et 5.- Le Conseil d'Etat propose quelques modifications de forme qui résultent du texte ci-après.

Alinéa 6.- Aussi longtemps que l'arrêté répartissant les attributions de l'ancien ministre du Budget n'a pas été publié, il n'est pas possible d'émettre un avis au sujet de cet alinéa.

Alinéa supplémentaire.-Il y a lieu d'ajouter un septième alinéa: " Vu l'avis du Conseil d'Etat".

Article 1er

1.

L'arrêté du 23 juin 1948 impose une condition supplémentaire aux agents de deuxième catégorie se trouvant dans les conditions d'ancienneté et de signalement prévues par l'article 16: ils doivent avoir subi avec succès l'examen de sous-chef de bureau ou une épreuve considérée comme équivalente par le ministre ayant le Budget dans ses attributions.

L'article a été rédigé comme si l'examen de verificateur était l'équivalent de celui de sous-chef de bureau mais il résulte des renseignements receuillis que

jusqu'à présent cette équivalence n'a pas été admise. C'est pourquoi il y a lieu de supprimer les mots "d'ancienneté et de signalement" qui excluraient la condition imposée par l'arrêté du 23 juin 1948.

2.

La mention relative à l'article 16 du statut doit être complétée comme dans le préambule.

Les mots "des mêmes impôts" peuvent être supprimés sans inconvénient.

Article 2

1.

Les mots "à titre transitoire" sont sans portée juridique puisque le texte ne prévoit pas quand cette disposition cessera d'être applicable. Ils peuvent donc être supprimés.

2.

Les mots "d'ancienneté et de signalement" devraient être supprimés pour les raisons invoquées à l'article 1.

3.

Certaines modifications de forme, indiquées dans le texte ci-après, pourraient également être apportées au texte de l'article.

Article 3

1.

Il n'est pas nécessaire de rappeler dans l'article les dispositions qu'il a pour but de modifier.

../..

2.

A l'alinéa 2, le mot "autres" doit être supprimé, les candidats n'ayant pas encore le grade de contrôleur.

3.

Le mot "désignés" prête à équivoque. Le Conseil d'Etat propose de le remplacer par le mot "nommés" qui est le terme exact.

Article 4

Tout arrêté royal entre en vigueur le dixième jour après sa publication. S'il y a urgence, ce délai peut être abrégé et la mise en vigueur fixée au jour même de la publication. Cette abréviation de délai dépend de circonstances exceptionnelles dont l'appréciation appartient au gouvernement.

S'il y avait urgence en l'espèce, il faudrait prévoir un article 4 rédigé comme suit : "Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge".

Dans ce cas, l'article 4 relatif à l'exécution deviendrait l'article 5.

Visa.

Le Conseil d'Etat propose la suppression du "Vu" au-dessus de la signature du Ministre ayant le Budget dans ses attributions.

En conséquence, le Conseil d'Etat propose le texte suivant :

../..

ARRETE DU REGENT MODIFIANT LES CONDITIONS DE NOMINATION AU GRADE DE CONTROLEUR DES CONTRIBUTIONS DIRECTES.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat et notamment l'article 16 complété par l'arrêté du Régent du 23 juin 1948;

Vu l'arrêté royal du 20 janvier 1939 déterminant le fonctionnement et les attributions du Secrétariat permanent de Recrutement;

Considérant que la tâche qui incombe à l'administration des contributions directes en matière d'établissement des impôts sur les revenus exige de ses contrôleurs une maturité et une expérience qui ne peuvent être acquises que par l'exercice dans cette administration et pendant un certain nombre d'années, d'une fonction technique de deuxième catégorie;

Considérant qu'il y a donc lieu d'imposer aux agents techniques des contributions ayant réussi l'épreuve d'accession au grade de contrôleur, des conditions supplémentaires pour la nomination à cet emploi;

Vu l'avis conforme du Ministre .....
.....;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre des Finances et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Pour autant qu'ils réunissent les conditions fixées à l'article 16 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, complété par l'arrêté du Régent du 23 juin 1948, peuvent être admis au concours d'accession au grade de contrôleur des contributions directes, les vérificateurs des contributions directes, ainsi que les commis techniques ayant réussi l'examen de vérificateur.

Article 2.-

Peuvent également participer au concours susvisé, les agents issus du cadre technique ayant, à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté, le grade de receveur des contributions directes, s'ils n'ont pas dépassé l'âge de quarante-cinq ans au moment de l'annonce du dit concours et s'ils réunissent les conditions visées à l'article premier.

Article 3.-

Les agents ayant satisfait à l'épreuve d'accession au grade de contrôleur sont nommés à ce grade suivant l'ordre de leur classement, pour autant qu'ils aient sept ans d'ancienneté technique et comptent vingt-cinq ans d'âge.

Le cas échéant, les candidats ne sont inscrits au tableau d'avancement que lorsqu'ils réunissent les conditions susdites. Ils prennent alors rang après les contrôleurs déjà nommés à cette date.

Article 4.-

Le Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le 1948.

PAR LE REGENT :
Le Ministre des Finances,

Le Ministre de .....

Titel.

Aangezien het ontwerp geen titel draagt, stelt de Raad van State de volgende voor : " Besluit van de Regent tot wijziging van de voorwaarden van benoeming tot de graad van controleur der directe belastingen. "

Inleiding.

Alinea 1. Terwille van de nauwkeurigheid stelt de Raad van State voor : " Gelet op het koninklijk besluit van 2 October 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, en inzonderheid op artikel 16 aangevuld bij het besluit van de Regent van 23 Juni 1948;

Alinea 3. Deze alinea, die uitsluitend beoogt de vermelding te verklaren van het eensluidend advies van de Minister die de Begroting onder zijn bevoegdheid heeft, lijkt overbodig.

De Raad van State stelt voor deze alinea weg te laten.

Alinea's 4 en 5. De Raad van State stelt enkele wijzigingen voor in de vorm, die in de hierna volgende tekst te vinden zi

Alinea 6. Zolang het besluit, waarbij de bevoegdheden van de voormalige Minister van Begroting worden verdeeld, niet bekend gemaakt is, kan onmogelijk over deze alinea worden geadviseer

Bijkomende alinea. Een zevende alinea moet worden toegevoegd " Gelet op het advies van de Raad van State ".

Artikel 1.

1.

Door het besluit van 23 Juni 1948 wordt een bijkomende vereiste opgelegd aan de personeelsleden van de tweede categorie, die de bij artikel 16 bepaalde voorwaarden van anciënniteit en beoordeling vervullen : geslaagd zijn in een examen voor onderbureelhoofd of in een proef, welke door de Minister die de Begroting onder zijn bevoegdheid heeft als gelijkwaardig wordt beschouwd.

Het artikel werd opgesteld, alsof het examen voor verificateur het equivalent ware van dat voor onderbureelhoofd, doch ingewonnen inlichtingen blijkt dat deze gelijkwaardigheid thans niet werd erkend. Om die reden, late men de woorden " van anciënniteit en signalement " weg, die de bij het besluit van 23 Juni 1948 gestelde vereiste zouden uitsluiten.

2.

De verwijzing naar artikel 16 van het statuut zou moeten worden aangevuld, zoals in de inleiding.

De woorden "dezelfde middelen " kunnen zonder bezwaar wegvallen.

Artikel 2.

1.

De woorden " als overgangsmaatregel " zijn zonder juri dische waarde, vermits de tekst niet voorziet wanneer deze be paling zal ophouden van toepassing te zijn. Zij kunnen dus w vallen.

2.

Om dezelfde redenen als in artikel 1, zouden de woorden " van anciënniteit en signalement" moeten wegvallen.

Sommige wijzigingen in de vorm, die in de hiernavolgen tekst worden opgenomen, zouden eveneens in de redactie van he artikel kunnen worden aangebracht.

Artikel 3.

1.

In het artikel moeten de bepalingen, die het beoogt te wijzigen, niet noodzakelijk worden aangehaald.

2.

In alinea 2 moet het woord " andere " wegvallen,aangezien de candidaten nog geen graad van controleur hebben.

3.

Het woord " aangeduide" kan dubbelzinnig zijn - De Raad van State stelt voor het te vervangen door het woord " benoemd " dat de juiste term is .

Artikel 4.

Alle koninklijke besluiten treden in werking de tiende dag na hun bekendmaking. Bij hoogdringendheid kan deze termijn worden ingekort en kan het in werking treden of de dag zelf van de bekendmaking worden vastgesteld. Het inkorten va deze termijn hangt van uitzonderlijke omstandigheden af, die door de regering te beoordelen vallen.

Zo er hier hoogdringendheid mocht zijn, dan zou men di in artikel 4 als volgt moeten bepalen : " Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt ."

In dit geval, zou artikel 4 dat last tot tenuitvoerleggeing geeft, artikel 5 worden.

Visum.

De Raad van State stelt voor de formule " Mij bekend" boven de handtekening van de Minister die de Begroting onder zijn bevoegdheid heeft, weg te laten.

Derhalve stelt de Raad van State de volgende tekst voo

Besluit van de Regent tot wijziging van de voorwaarden van benoeming tot de graad van controleur der directe belastinger

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op het koninklijk besluit van 2 October 1937, h. dende het Statuut van het Rijkspersoneel en inzonderheid op artikel 16 aangevuld bij besluit van de Regent van 23 Juni 1

Gelet op het koninklijk besluit van 20 Januari 1939, houdende vaststelling van de werking en de bevoegdheid van he vast werringssecretariaat ;

Overwegende dat de taak die, in gake vestiging van de inkomstenbelastingen, op het bestuur der directe belastingen rust van zijn controleurs vergt dat zij een maturiteit en eer ervaring zouden bezitten, die slechts kunnen worden verkreger door de uitoefening, bij deze administratie en gedurende een paald aantal jaren, van een technische functie van de tweede categorie ;

Overwegende dat derhalve aan de technische beambten de belastingen die in het examen voor toelating tot de graad var controleur zijn geslaagd, bijkomende voorwaarden moeten worde opgelegd om tot die betrekking benoemd te worden ;

Gelet op het eensluidend advies van de Minister (.....

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van de Minister van Financiën en op h advies van de in Raad vergaderde Ministers ;

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1. Voor zover zij voldoen aan de voorwaarden, vastgesteld bij artikel 16 van het koninklijk besluit van 2 Octobei 1937, houdende het Statuut van het Rijkspersoneel, aangevuld bij het besluit van de Regent van 23 Juni 1948, mogen toegelaten worden tot het vergelijkend examen voor toelating tot graad van controleur der directe belastingen, de verificateur der directe belastingen, alsmede de technische klerken die in het examen van verificateur zijn geslaagd.

Artikel 2. Kunnen eveneens aan bovenbedoeld vergelijkend examen deelnemen, de uit het technisch kader gesproten beambten, die, op de datum van het in werking treden van dit besluit, graad hebben van ontvanger der directe belastingen, zo zij bij de bekendmaking van bedoeld vergelijkend examen de leefti van vijf en veertig jaar niet hebben overschreden en zo zij aan de bij artikel 1 bedoelde voorwaarden voldoen;

Artikel 3. De personeelsleden die geslaagd zijn in de proef voor toelating tot de graad van controleur, worden tot deze graad benoemd, naar gelang van hun rangschikking, voor zover zij zeven jaar technische anciënniteit tellen en vijf en twintig jaar oud zijn.

In voorkomend geval, worden de candidaten alleen op de bevorderingstabel opgenomen wanneer zij aan bovenvermelde voorwaarden voldoen. Zij nemen dan plaats na de op deze datum reeds benoemde controleurs.

Artikel 4. De Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit ;

Gegeven te , de 1948

Vanwege de Regent :
De Minister van Financiën,

De Minister van .....

Etaient présents :

Messieurs : [redacted], Président

Waren aanwezig :

De Heren : [redacted], Voorzitter

[redacted], Conseillers d'Etat
[redacted], Raadsheren van State.

[redacted], Assesseurs de la section de législation
[redacted], Bijzitters van de afdeling wetgeving.

[redacted], Greffier,
Griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de

[redacted]

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van

[redacted]

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,